

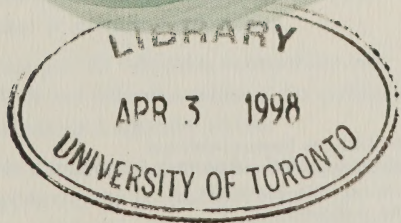
CAF
PW
-7030

Government
Publications



*The PWGSC Sustainable
Development Strategy:*

IT'S A NATURAL COMMITMENT



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

As the central department supporting the operations of client departments and agencies throughout the federal government, Public Works and Government Services Canada (PWGSC) plays a big role in the greening of government and the protection of Canada's environment.

PWGSC's commitment to the environment isn't new, but the department took a big step forward on Earth Day in April 1997 when it tabled its Sustainable Development Strategy (SDS) in Parliament.

The SDS sets out the department's plans over the next three years to promote sustainable development in all its operations, and publicly outlines its environmental priorities and targets. The strategy builds on PWGSC's record of environmental achievement:

- The department has worked over the past five years to remove and destroy all the polychlorinated biphenyls (PCBs) in its inventory.
- PWGSC has introduced fine-paper recycling programs in several office centres, reducing the amount of paper waste being sent to landfills.
- PWGSC has leveraged private-sector investment to fund dramatic energy savings in government office buildings. Between 1994 and 1996, building upgrades produced annual energy savings of \$3.4 million.

THE SDS: FUTURE DIRECTIONS

The SDS addresses specific areas where the department – and each of its branches – can make a contribution to sustainable development. Here are some highlights:

- PWGSC will ensure that procurement staff across the federal government have immediate access to information about green products. National Master Standing Offers will be established to encourage the purchase of environmentally friendly products.
- PWGSC will improve the fuel efficiency of its vehicle fleet and convert vehicles to alternative fuels wherever feasible. The department will also help clients meet their conservation goals.

"Sustainable development is development that meets the needs of the present without compromising the ability of future generations to meet their own needs."

World Commission on Environment and Development

- PWGSC will greatly reduce its use of hazardous materials such as PCBs, asbestos, pesticides and ozone-depleting substances. It will also reduce pollution from waste-water systems and storage tanks.
- The department will reduce waste in its own operations and support increased use of electronic transactions across government to reduce the amount of paper waste sent to landfills each year.
- The three-year-old Federal Buildings Initiative, an energy efficiency program that has already helped cut the cost of energy for Crown-owned facilities, will be extended to all buildings where feasible and cost-effective.
- PWGSC will use its expertise in preventing, minimizing and cleaning up contamination to manage property under its own control, and will help client departments and other occupants of federal lands reduce the environmental impact of their operations.

THE SDS: A COMPREHENSIVE PUBLIC COMMITMENT

Through its efforts to green government operations, PWGSC has already established itself as a leader in serving the environmental interests of government and Canadians. Through the SDS, the department is making a strong public commitment to continuing its leadership role in years to come.

THE SDS: IT'S OUR ENVIRONMENTAL COMMITMENT TO CANADIANS

If you would like more information about our SDS, you can contact us at (819) 956-1713. For additional copies of this SDS information kit, please contact the PWGSC Communications Branch at (819) 956-2326.

© Minister of Public Works and
Government Services Canada 1998
Cat. no.: P35-9911-1998
ISBN: 0-662-63220-6
January 1998

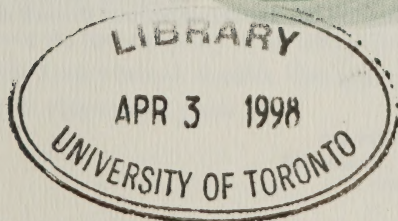


Canada



*La stratégie de développement
durable de TPSGC :*

UN ENGAGEMENT NATUREL



Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Public Works and
Government Services
Canada

À titre de ministère central soutenant les activités des ministères et organismes clients dans tout le gouvernement fédéral, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) joue clairement un grand rôle dans l'écologisation du gouvernement et dans la protection de l'environnement au Canada.

L'engagement de TPSGC à l'égard de l'environnement n'est pas nouveau, mais le Ministère a fait un grand pas en avant, à l'occasion du Jour de la terre en avril 1997, lorsqu'il a déposé sa stratégie de développement durable (SDD) au Parlement.

La stratégie expose les plans établis par TPSGC pour les trois prochaines années en vue de promouvoir le développement durable dans toutes les activités ministérielles, et souligne publiquement les priorités et objectifs environnementaux du Ministère. La stratégie mise sur les antécédents de TPSGC en matière de réalisations écologiques :

- Depuis cinq ans, le Ministère s'efforce d'enlever et de détruire tous ses stocks de biphényles polychlorés (BPC).
- Il a introduit des programmes de recyclage du papier fin dans plusieurs centres de bureaux, réduisant de 30 % les déchets envoyés au dépotoir.
- Il a optimisé l'investissement du secteur privé pour financer d'importantes économies d'énergie dans les immeubles du gouvernement fédéral. Entre 1994 et 1996, les améliorations aux bâtiments ont produit des économies d'énergie annuelles de 3,4 millions de dollars.

LA SDD : BUTS ET OBJECTIFS

La SDD vise des domaines déterminés où le Ministère – tout comme chacune de ses directions générales – peut apporter une contribution majeure au développement durable. Voici quelques faits saillants :

- TPSGC fera en sorte que le personnel des achats dans tout le gouvernement fédéral ait immédiatement accès à l'information sur les produits verts, grâce à une base de données. En outre, des offres à commandes principales et nationales seront établies pour l'achat de produits écologiques.
- TPSGC améliorera l'efficacité de son parc de véhicules automobiles afin que, d'ici l'an 2005, au moins 75 % de ses véhicules utilisent des carburants de remplacement. Il aidera aussi les clients à atteindre ce but.
- TPSGC éliminera l'usage de matières dangereuses comme les BPC, l'amiante, les insecticides et les substances appauvrissant la couche d'ozone. Le Ministère réduira aussi la pollution occasionnée par les systèmes d'eaux usées et par les réservoirs de stockage en surface et souterrains.

*Le développement durable,
qui consiste à « répondre aux
besoins du présent sans compromettre
la possibilité pour les générations
futures de satisfaire les leurs », est
devenu, dans les dix dernières années,
l'un des grands objectifs des gouver-
nements, tant au Canada
qu'à l'étranger.*

- Dans l'ensemble, en réduisant les déchets produits au cours de ses propres activités et en favorisant l'usage accru de l'électronique pour le commerce et les communications dans tout le gouvernement, le Ministère réduira de 50 % la quantité de déchets qu'il envoie chaque année au dépotoir.

- Les programmes d'efficacité énergétique, comme l'Initiative fédérale dans le secteur du bâtiment (IFSB), qui remonte à trois ans, ont déjà contribué à réduire le coût annuel moyen de l'énergie dans les installations appartenant à l'État. En vertu de la SDD, l'IFSB sera étendue à tous les immeubles lorsque ce sera possible et rentable.

- TPSGC utilisera sa compétence pour prévenir, réduire et nettoyer la contamination de terrain, afin de gérer de manière respectueuse de l'environnement les biens qu'il contrôle. Il aidera aussi les ministères clients et autres occupants des terrains fédéraux à réduire les incidences environnementales de leurs activités.

LA SDD : UN ENGAGEMENT PUBLIC TOTAL

Par ses efforts en vue d'écologiser les activités gouvernementales depuis quelques années, TPSGC est devenu un chef de file pour ce qui est de servir les intérêts du gouvernement et des Canadiens en matière d'environnement. Grâce à la SDD, le Ministère s'est engagé fermement en public à maintenir son rôle de chef de file au cours des années à venir.

LA SDD : C'EST NOTRE CONTRAT ENVIRONNEMENTAL AVEC LES CANADIENS

Si vous désirez plus de renseignements sur notre SDD, vous pouvez communiquer avec nous au (819) 956-1713. Pour des copies supplémentaires de la présente trousse documentaire sur la SDD, veuillez communiquer avec la Direction générale des communications de TPSGC au (819) 956-2326.

© Ministère des Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada 1998
N° de cat. : P35-9911-1998
ISBN : 0-662-63220-6
Janvier 1998



Canada